



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1998/L.10/Add.11
27 August 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Пятидесятая сессия
Пункт 14 с) повестки дня

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ:

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

Проект доклада Подкомиссии по предупреждению дискриминации
и защите меньшинств

Докладчик: г-н Йоан МАКСИМ

СОДЕРЖАНИЕ*

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
XI.	ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА	
	a) ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ;	
	b) ПРИМЕНЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ, КАСАЮЩИХСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЗАДЕРЖАННЫХ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ ЛИЦ;	
	c) ГРУБЫЕ И МАССОВЫЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА КАК МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРЕСТУПЛЕНИЕ;	
	d) ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ В ОТНОШЕНИИ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ;	
	e) ПРИВАТИЗАЦИЯ ТЮРЕМ;	
	f) ИНДИВИДУАЛИЗАЦИЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ И НАКАЗАНИЙ И ПОСЛЕДСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ СЕМЕЙ.	

* В документе E/CN.4/Sub.2/1998/L.10 и добавлениях к нему содержатся проекты глав доклада, касающихся организации сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Подкомиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Комиссией по правам человека, и другие вопросы, представляющие для нее интерес, будут содержаться в документе E/CN.4/Sub.2/1998/L.11 и добавлениях к нему.

XI. ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА
ЧЕЛОВЕКА

- a) ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА И
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ;
- b) ПРИМЕНЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ,
КАСАЮЩИХСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЗАДЕРЖАННЫХ
НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ ЛИЦ;
- c) ГРУБЫЕ И МАССОВЫЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
КАК МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРЕСТУПЛЕНИЕ;
- d) ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ В ОТНОШЕНИИ
НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ;
- e) ПРИВАТИЗАЦИЯ ТЮРЕМ;
- f) ИНДИВИДУАЛИЗАЦИЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ
И НАКАЗАНИЙ И ПОСЛЕДСТВИЯ НАРУШЕНИЙ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ СЕМЕЙ.

1. Подкомиссия рассмотрела пункт 9 на своих 24, 27, 28 и 35-м заседаниях, состоявшихся 19, 20, 21 и 26 августа 1998 года.

2. Перечень документов, выпущенных по пункту 9 повестки дня, см. в приложении VI к настоящему докладу.

3. На 24-м заседании 19 августа 1998 года Председатель-докладчик сессионной рабочей группы по вопросу об отправлении правосудия г-н Луи Жуане внес на рассмотрение доклад рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1998/19).

4. В ходе общих прений по пункту 9 с заявлениями 1/ выступили следующие члены Подкомиссии: г-н Эйде (28), г-жа Хэмпсон (27), г-н Сорабджи (27), г-жа Варзати (24), г-н Вайсбротт (24), г-н Чжун Шукун (24).

5. Подкомиссия также заслушала заявления представителей следующих неправительственных организаций: Африканской ассоциации образования в целях развития (27), Американской ассоциации юристов (24), Тунисской ассоциации матерей (28), Центра "Европа - Третий мир" (24), Международной организации христианской солидарности (24), Европейского союза по связям с общественностью (27), Международной организации францисканцев (28), Гималайского научно-исследовательского и культурного фонда (24), Индийского движения "Тупак Амару" (27), "Интерфейс Интернэшнл" (24), Международной ассоциации юристов-демократов (24), Международной комиссии юристов (24), Международной организации за развитие образования (24),

Международной федерации лиг по защите прав человека (27), Международной ассоциации прав человека американских меньшинств (28), Международного института мира (24), Международного бюро мира (28), организации "Интернэшнл призон уотч" (27), Межпарламентского союза (27), Латиноамериканской федерации ассоциаций родственников пропавших без вести задержанных лиц (совместное заявление с Международной службой по правам человека и Ассоциацией за предотвращение пыток) (28), Организации "Освобождение" (27), "Север - Юг XXI" (27), Международного движения католиков за мир "Пакс кристи" (27), "Пакс Романа" (24), Общества по защите лиц, находящихся в опасности (24), Транснациональной радикальной партии (24), Международного объединения противников войны (24), Всемирной федерации профсоюзов (27), Всемирного мусульманского конгресса (28).

6. С заявлениями также выступили наблюдатели от Албании (28), Испании (28).

7. С заявлениями, равнозначными праву на ответ, выступили наблюдатели от Эритреи (28), Туниса (28), Йемена (28).

Проект международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений

8. На своем 35-м заседании 26 августа 1998 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1998/L.46, авторами которого являлись г-н Диас Урибе, г-н Эйде, г-н Гомес-Робледо Вердуско, г-н Жуане, г-н Карташкин, г-н Халил, г-жа Куфа, г-н Олока-Оньянго, г-н Сан Ен Пак, г-н Салинас Ривера, г-н Сик Ен, г-н Сорабджи, г-жа Варзази, г-н Вайсбротт, г-н Йимер, г-н Йокота и г-н Чжун Шукун. Впоследствии к числу авторов присоединился г-н Альфонсо Мартинес.

9. С заявлениями в связи с проектом резолюции выступили г-н Альфонсо Мартинес и г-н Жуане.

10. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1998/25.

Сессионная рабочая группа по вопросу об отправлении правосудия

11. На том же заседании Подкомиссия рассмотрела проект решения, касающийся сессионной рабочей группы по вопросу об отправлении правосудия, который был предложен г-ном Жуане.

12. Г-н Альфонсо Мартинес и г-н Вайсбротт предложили изменить первый пункт проекта решения.

13. С заявлениями в связи с проектом решения выступили г-н Альфонсо Мартинес, г-н Жуане, г-жа Варзази и г-н Вайсбротт.

14. Проект решения со внесенными в него изменениями был принят без голосования.
Текст решения см. в главе II, раздел В, решение 1998/110.
